

# Telegraful Român

Organ național-bisericesc

## Abonamentul:

Un an 400 Lei. — Șase luni 200 Lei. — Trei luni 100 Lei. — Pentru străinătate un an 800 Lei. Pentru America 4 Dolari.

Ziarul apare Marți și Vineri

Prețul inserțiunilor: un șir peti 6 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

## Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului „Telegraful Român”, Sibiu, Strada Mitropoliei Nr. 45.

## Correspondențele

să se adreseze Redacției „Telegraful Român”, Strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrieri nefranca se refuză — Articole nepublicate nu se înapoiază.

## Abuz al libertății de presă

Incepând cu veacul trecut, libertatea presei a luat dimensiuni nebănuite în toate țările lumii civilizate. Revoluția franceză a deschis drum larg libertăților politice; iar libertatea presei, asigurată prin legiferări de stat, a dat avânt puternic celor mai variate eforturi de gândire omenească. Presa, considerată ca a patra putere în stat, a fost școala care a ridicat nivelul cultural al popoarelor, a regulat raportul dintre state și supuși, a dezvoltat sentimentul național la popoarele de aceeași limbă, dând naștere statelor naționale de după război.

Presă noastră ardelenască din trecutul apropiat, condusă de oameni creștini în preajma bisricii, avea un timbru marcat de naționalism creștin, era o școală a cunoștințelor morale.

Acum, după război, când statul nou însetează după o presă neexcepțională condusă de aceeași idee națională creștină, observăm cu mult regret, că scrisul românesc a suferit avarii sub influența unei ziariști de contrabandă, care îmbătătește libertățile nelimitate ce i se imbie, și-a pierdut echilibrul, și prin scrisul ei dezvoltă tendință contrară intereselor celor mai vitale ale țării și neamului.

Condusă de condeie abile în sfruntarea adevărului, dezvoltă un spirit pervers de educație politică și socială, devine deadreptul atentator al unității de stat.

Indivizi fără patrie, puși în slujba comunismului iudeo-rus, cu gând de a re-

sturna clădirea națională a statului român, și-au divizat munca risipiți prin diferitele partide politice și clase sociale, de unde, prin presa finanțată de ei, dau lovituri ignoare sentimentului național românesc. Barbați de stat de valoare, instituțiile morale și de stat, trec pe rând sub ascuțitul sabiei lor. Să nu regretăm, când gazete românești îi secundază, redactorii lor având ochi dar nevăzând, cum se risipesc energiile și se distramă unitatea de vederi în chestii de interes general pentru neam?

Unii politicieni români avertizează biserica de-a face politică. Cât de bine ar fi când noi, preoții, am putea vorbi numai dela amvoane. Dar, acești procurori ai frământărilor politice, nu văd, cum, în haosul sufletesc al unei opinii publice, prea puțin însulețită de idealuri mai înalte, chiar cel mai de capetenie șezământ pe care se razămă clădirea statului, biserica, e cea mai puțin apărută de atacurile răufăcătorilor politici, de toate nuanțele.

În adevăr, nouă preoților și tuturor iubitorilor de biserică, ne dă de gândit îndrăzneala acelei presei înstrăinate, care de astădată prin glasul unui ziar evreogermandin din Cernăuți, într'un lung articol, batjocorește în modul cel mai evreesc religia creștină, pe Isus Hristos, Fecioara Maria și sfinții Apostoli. Astfel de ieșiri îndreptate contra creștinismului românesc au rămas neobservate până acum de deținătorii ordinii publice ca niște cazuri trecătoare și nevrednice de a fi luate în seamă. Dar schintea mică produce focul mare.

Ne bucurăm de astădată, că îndrăzneala ziarului din capitala Bucovinei, a deschis ochi guvernului și deputaților din camera țării.

«Ori cât de tolerantă ar fi țara noastră, nu vom putea îngădui nici odată batjocorirea celor ce avem mai scump în sufletele noastre» — a fost răspunsul dlui ministru de interne, în mână cu dovezile din ziarul cernăuțean.

Răspunsul dat în cameră deputatului bucovinean Ebner, e reflexul sentimentelor sufletiești ale milioanei de cetățeni creștini din cuprinsul României întregite.

Redactorii, din strada Sărindar a capitalei, vor ridica firește proteste în fața străinătății, contra «teroarei» guvernului român. Acești umanitariși însă nu vor să știe, că Italia în 1922, în urma intrigilor anarhice ale agenților comunismului subvenționate dela Moscova, ajunsese în pragul falimentului. Coroana era amenințată, guvernul și armata sovietizate, religia batjocorită și finanțele ruinate.

Aceleași speculații nesfârșite vedem că se combină și la noi, cu scop de a impune opiniei publice condamnarea unei eventuale guvernări dictatoriale, care la noi nu există, lor însă li-ar șapa mormântul. Cu atât mai mult preamăresc ei teroarea roșie, pentru a cărei condamnare presa lor n'are cuvânt.

Clarificată opinia publică asupra scopului urmărit de acești politicieni, avem speranța, că statul român va rămânea pururea mormântul bolșevismului, și bise-

## FOIȘOARA

### Icoane din viața bisericii

(Stăruiri)

— Anul 1804 —

#### Situația parohiei Târgu-Mureș

Parohul Nicolae Popoviciu dela parohia Târgu-Mureșului după Crăciunul anului 1804 arată Consistoriului situația sa tristă din acea comună, care stă abia din 24 familii sărace, de 8 ani ni și-a primit venitele puțin câte sunt, trăiește numai din puțină sa avere personală. Cere să se ia măsuri, ca simbria restanță să i se plătească, și să i se dea voie la altă parohie, fiind a se afilia comuna aceasta săracă la parohia vecină Egerseg.

Consistoriul dispune, să caute protopopul a pune la cale parohia aceasta ca să asigure existența parohului.

1205. Nicolae Popoviciu, paroh neunit al Maroșvașarhelului prin instanța de sub pres. 26 Decembrie a. c. dovedind cu alăturata chitanță a cuvințosului perceptor despre plătită adecă sîdoxie, precum parohia lui stă numai din 24 familii, se roagă, ca de vreme ce el cu atât mai tare în post să rămână mai încolo în zisa parohie, cu cât nici simbria de 8 ani nu a căpătat, nice are pământuri, din care să și poată face ceva chivernisire, consistoriul să facă rânduială a-ș putea căpăta simbria pe vremea trecută și până a se deschide undeva vacanță pentru dănsul, sau până s'ar întemeia parohia Varoșhelului de a-și putea ținea preot, el să se lase a rămânea ca suprenumerar, ca să se poată cu vre-un câștig chivernisii lăra obște Vașarhelului cum și mai înainte a fost, să se afilia lăscă la mater biserica Egersegului.

Protopopului locului Mihail Radovici din adusele prin suplicașul la mijloc pricinii, să se porunciască, ca să pună jeluței obște a Maroș-Vașarhelului termen 15 zile. În care atât despre plățirea simbriei, care ar arăta jeluitorul, că este pelângă dănsa în restanță, și anunit pe lângă sine, cât și despre hărnicia sa, de a putea ținea preot cu atât mai tare prin același protopop încoace să se legitimalăscă, altminteria după trecerea acestui termen precum jeluitorul preot nu se va putea strânge ca pentru împlinirea

lipselor duhovnicești a obștei, în cheltueala sa se rămână mai îndelung acolo, așa de sine va urma, ca de atâtea ori numita obște încă lăra preoți din vecini să se afilia lăscă.

Nicăiri nu se poate observa decădere bisericească în asemenea măsură, în general dispariția elementului românesc în Ardeal, ca în scaunul securesc al Murășului, în jurul orașului Mureș-Osorhelului, sau Târgu-Mureșului din zilele noastre.

Nicăiri maghiarizarea cu forța nu a luat asemenea estinderă ca aici în acest ținut blagoslovit de Dumnezeu.

Încă prin anul 1864, aveam credincioși în comunele dintre Murăș—Târnava Mică și Târnava Mare, comune în care credincioșii noștri au dispărut. Incepând dela Sighișoara, preste Săcel, Vidacut, Hetur, Jacul Român, Nadoș, Boloșeri, Gioci, Oaja, Acașfalău. Sănbenedic, Mușin, Corunca până în Valea Murășului la comunele Sereida, Chibelea, Agard, Muiaș, Veța, în tot locul aveam credincioși cu parohii organizate și bine întreținute, cu oameni,



rica va avea mai multă liniște în lucrarea de moralizare a societății creștine, infectată de microbii unei ideologii de proveniență mai rea decât păgână.

Demagogilor dela presa «democratică», le vom răspunde: «Așteptați ancheta parchetului militar dela biroul «U. E. P.» și pe urmă legea presei în preluare, care va clarifica ideea democratică, ce dă libertăți, dar cere și îndatoriri.

Pr. Iuliu Moldovan.

**Mustări de conștiință.** E cunoscută atitudinea răsbornică a foil bisericești blăjene Unirea: aproape săptămână de săptămână își face «datoria» d' a tabără cu violență asupra ortodoxismului român.

S'a găsit acum și între bărbaii acestei biserici unii, care a îndrăznit, chiar în coloanele pomenitului organ, să facă o mică lecție răsbornicilor din jurul Unirii, cărora acest bărbat (care seamănă cu pseudonimul de A. C. Albinus) le spune că în afară de altar sânt «atâtea ocazii de înțelegere și lucrare comună cu «frații noștri ortodocși», le mai arată că «ar fi poate indicat ca desarmarea să pornească din tabăra noastră (a greco-catolicilor)».

Indemnurile acestea par a fi provocat la confrății din jurul foil blăjene oarecare mustări de conștiință, căci, publicând articolul lui A. C. Albinus, se grăbesc a recunoaște că «în focul luptelor grele» cu ortodoxismul, au ajuns «nu odată și la vorbe tari care par a nu fi fost pe placul autorului» amintit...

De sigur nu vor fi fost nici pe placul altor clerici greco-catolici cari au altă mentalitate decât redactorii Unirii. Acești redactori nu vor putea înțelege cuvântul lui Albinus: «Să nu fim mici la suflet».

În legătură cu observațiile de mai sus, luăm notă cu plăcere de cuvintele însușite cu care, în același articol, se vorbește despre cărțile de curând apărute, sub titlul: «Mai aproape de Tine Doamnă» și «Viețile Sfinților», — publicațiuni datorite unor scriitori și preoți ortodocși.

**O campanie ridicolă.** În timpul din urmă s'a deslășuit în coloanele cotidianului bucureștean, *Cuvântul*, una din cele mai deplorabile campanii, îndreptate împotriva persoanei și activității duii V. Goldiș, ca ministru al cultelor, ca președinte al Asociației culturale, și ca unul din fauritorii actului dela 1 Dec. la Alba-Iulia.

Ca ministru al cultelor, — strigă *Cuvântul* — di V. Goldiș, ortodoxul, care a deschis (?) lupta confesională (!), nu mai poate rămânea un singur moment în foliul ministerial; ca președinte al Asociației, trebuie să părăsească imediat venerabilul scaun al vechii instituții pur culturale; — ear activitatea duii V. Goldiș, în legătură cu actul dela A-ba-Iulia, nu este nimic altceva decât simplu «o minciună care devenise obședantă».

cari ținneau la neamul lor, ținneau la biserică lor; biserici cu tradiții vechi, la cari aflăm și azi dintre cărțile bisericești exemplare cu tradiții până la cazania lui Varlaam. Se ținneau lanț bisericile românești dela Vidacut preste Săngerusul de Munte, prin valea Mragului până în valea Murașului. În ultimii 50 de ani maghiarizarea forțată a sters toate bisericile românești ortodoxe. Dela comuna Acașălu în jos până la Vidrașeu întregă valea Murașului e împopulată cu biserici românești. Azi în părțile acestea românismul a dispărut. Cea ce a nimicit maghiarizarea în cei 50 de ani din urmă, ajutat de aparatul administrativ sovinit unguresc, cu o muncă sistematică și bine condusă putem recuceri în un interval mai scurt de 50 de ani.

Dacă în era ungurească orașul Târgul-Muraș, cu școalele sale, cu administrația sa, cu întreg aparatul judecătoresc a nimicit bisericile românești, viața românească din comunele dela granița secui-

Celce iscălește toate aceste insolente neghicibii din *Cuvântul*, este un oarecare Isaia Tolan.

Cine este di Isaia, care dănfuește așa de grotesc în mijlocul scriitorilor serioși dela *Cuvântul*?

Este un *absolvent al teologiei uniaților* din Blaj și unul dintre *agenții* lor, care și-a pus cuibul de acțiune la *Cuvântul*, unde, din motive confesionale, se canonește să compromită cu desăvârșire pe un distins ortodox care, deși ține cu tărie la biserică sa, nu caută nici decum să dea «lovitură» bisericii uniata a diui Isaia.

Di ministru al cultelor n'a făcut alt ceva, în chestiunea parohiilor românești ardelen, decât a pus în aplicare dispozițiile categorice ale statutului lege despre organizarea bisericii ortodoxe române. (Cu deciziunea ministerială ne s'm ocupat, pe larg, cu date și cifre, în primul articol din 8 Decembrie a. c. al ziarului nostru).

Înțelegem foarte bine, când adversarii politici ai diui V. Goldiș tălmăcesc și, mai adese, restălmăcesc aciele sale în presa opoziției; înțelegem și faptul că unora din aceste organe li-a trebuit un restim de tocmai opt ani de zile, ca să declare «trădător» pe autorul punctelor dela A-ba-Iulia și pe celce a fost trimis să conducă delegația adunării dela A-ba-Iulia în fața Regelui și să înmâneze Suveranului pergamentul despre unirea ținuturilor ardelen cu vechia Românie; — dar toată această nobila operație, de restălmăciri și desveliri târzii, aparține modului de combatere încetățenit în politica militanță a țării noastre, și a altor țări, mai ales de două răboaie, — este, prin urmare, una din operațiile nech bzuite și scârboase, care totuși nu mai are darul să ne mire.

Dar toată campania a trecut în ridicol când de-o parte teologul de la Blaj Isaia Tolan, iar de altă parte niște dui ca Hoitărău și un co'onei Viad, pe cari vârtelul revoluției i a scos pe o clipă din necunoscut, ca să dispară din nou dintr'însul, fac pe apărătorii și salvatorii — cel dintâi al bisericii ortodoxe, iar cei doi din urmă al actului unirii Ardealului cu țara mamă, împotriva diui Goldiș, ca rău ortodox și rău român.

În dos stă oculta unită, ale cărei ghiare ies din sac... dar sfârșește de data aceasta în ridicol.

## Suferința Regelui

Sub acest titlu scrie di N. Iorga, în numărul mai nou din *Neamul Românesc*, următoarele bine inspirate cuvinte:

*Suferința Regelui* e suferința noastră a tuturor, până la cel din urmă, care și el înțelege că trănica și sonatoasa de voltare a acestei țări sânt strâns legate de acela care nu numai o întrupează, dar a fost factorul esențial pentru înțelegerea ei.

Dorindu-l să învingă această încercare, adăugăm la sentimente pe care nu le poate refuza nici inima cea mai împietrită, nici cugetul cel mai rotăcit de propagandă nesădătoasă, amintiri îndulțate care pentru cel ce le păstrează sânt o parte din cea mai scumpă comoară a lor.

mei, orașul Târgul-Muraș în era de azi a României Mari cu biserică sa, cu instituțiile sale culturale, cu administrația, cu armata sa, cu institutele sale economice, cu școalele sale în timp scurt va putea repara cea ce s'a nimicit și pe terenul bisericesc, școlar și național.

Aceasta e credința noastră. Sămânța de 24 familii în Târgul-Muraș, pe care nu se îndura Cucernicul paroh Nicolae Popovici să o lăsă nearuncată în pământul roditor din Valea Murașului, a adus roade și până acum. Timp de 100 de ani parohia din Târgul-Murașului s'a susținut, a devenit cu timpul sediu protopopesco, și azi ea e centrul vieții românești în acest oraș înfloritor pe valea Murașului.

Cu aceste speranțe întâmpinăm instanța părintelui Nicolae Popoviciu dela 1804 de a se scutura din letargia bisericii din Târgul-Murașului cu cele 25 de familii, din cari au eșit comuna bisericească de azi cu pompoasă biserică, căreia s'a pus temelie în zilele noastre în inima orașului.

Un rășbot nenorocit; o armată asupra căreia se abat toate calamitățile. Și cel mai tarș se întreabă dacă acesta e drumul cel bun. Piecând spre patimi grele, poate spre moarte, Regele declară liniștit că nu e alta calea sa și că va duce-o până la capăt.

Un iad de dureri. Câtăva se mai țin de hotărârile odată cu fanatism aplaudate. Și acela nu vād decât jertfa care se impune; zorile biranții, rășpăritul îl se închid. «Vom avea și Ardealul și Bucovina», spune în neclintită credință, de caracter religios, Regele.

Minunea se face, dar ce abuz din această binefacere dannezească! Ce val de spurcăto imoralitate, de trivial materialism, de ambiții nerodade și rădălele! Ațdăia deseperează. Niciodată pe buzele Regelui un cuvânt de neîncredere. Siguranța lui că va fi mai bine, are ceva mistle și inspirat.

Și acum, în patima trupului său, nobilul creștin care e Suveranul găsește o vorbă bună și un zămbet stidând spaimile care stau la capetele do'navilor.

De pe patul său el pare că vrăjește din nou spre noi tot binele care în inima lui se sălășalește.

Atât de tari nu pot fi decât oameții foarte buni, și ei este astfel.

N. Iorga.

Colegiilor mei

## Ascultați

voi frații mei de trudă:

leșit-a pescarul în largul mării și în seninul dimiției își aruncă novodul în sorbul valurilor, acolo unde cântă apele.

La vreme simfîndu-l împovărându-se îl ridică spre lumina zilei mângălat de înflorita nădejde a bogatului pescut.

Dar minune, năvodul nu prinsese nici un pește. În schimb era grea de povara celor mai strălucitoare mărgăritare. Ele scilpeau ca stelele cerului în lumina apelor.

Și pescarul se mângâie grîndu-și:

«Voi urea în cetate. În tîrg te voi vinde pe bani scumpi». În cetate însă, cu pieșa tîrăită de negustori, se desamăgă amar. Tîrgovișii și preocupății haini, surprinși de fulgerările de lumină ale mărgăritarelor s'au temut și au alungat pe pescar zicându-i:

«leși din tîrgul nostru. Marfa ta orbește.

Ea n'are preț pentru noi. Ori ai îndrăznit să juri stele de pe cer? Te vom acide cu pietriș.

Și toți ridicară brațe de ameninșare...

Măhnit de moarte pescarul rătăci pe ulițele orașului. Deodată se pomeni înconjurat de gâlăgia anei cele de copil, ademeniți de jocul luminilor desprins din inima mărgăritarelor. Ca ochi încorăcși de uimire și cu buze frământate de dorinși îl împresurară să le dea și lor din pietricelele cu lumină de curcubeu.

Vecinică pomenire, dragă părinte Nicolae Popovici!

Personale

N'ar fi desăvârșită icona bisericii din veacul al șeptesprezecelea și al optsprezecelea, dacă n'am face pomenire de frumoasa tradiție, că preoția s'a moștenit în familiile cele mai multe d'n tată în fiu. Aceasta o aflăm și în creștineasca nizuință, de a se moșteni și numele de botez în familie. La cele mai multe familii întâlnim numele de botez din generațiune în generațiune, și numele biblice mai ales se repetau și moșteneau cu evlavie.

În geneologia preoților nu putem face studii mai temeinice în ce privește tradiția dela tată la fiu, d-oarece preoții sânt numiți, în actele vechi numai cu numele de botez. Popa Ioan, Popa Avram; cu numele de botez, foarte puțini sânt indicați și cu numele de familie.

Cele mai multe nume de familie sânt Popovici, moșteniri dela sârbi, cu cari am



Și pescarul li-a dat cu mâna plină.  
In clipa aceea inima lui se însemnă doar  
vedea cum moare gălăgia și pe fețele copiilor  
coborâ zămbetele ingerilor.

Simți în urmă deslușit că fericirea li crește  
în suflet pe măsura mărgăritarelor dăruite co-  
piilor. Și urmă deci drumul prin sate și orașe  
să împartă perlele dragostii lui, perlele luminii  
tuturor copiilor din praful dramurilor. Și ele nu  
se mai isprăveau, porcă ar fi fost fermecate.

Uita de odihnă, uită de hrană și halna li  
se pōnōsi de vremi și drumuri. Pescarul împăr-  
șea înainte harul mărgăritarelor, împărșea mai  
dornic decât un împărat, lumină de bucurie co-  
piilor neambrăți de păcat. Și nime nu se gândea  
să-l îmbe cu-un scaun de odihnă, cu o fară de  
înviare trupească ori cu o vorbă bună. Li  
medeau vrejiți și hof care fură sielele de pe cer.

Târziu, după o cale lungă și grea, se așeză  
pe malul unui râu. Era albit, ori numai acoperit  
de praful dramurilor bătorite?

Acolo lângă râu, simți că se desprinde ceva  
din sfința lui, o pătăcă de pleacă cu chipul  
anul porumbel de lumină spre celălalt mal al  
râului.

Și-și grăi: «Poate sânt eu!» Și mai văzu  
ceva: în zarea fumurie a serii se țesea din raze  
de lumină o hoină de miresme. Și razele de lu-  
mină se desprindeau părăd din sfința copiilor  
cărora li-a împărșit mărgăritare.

Fermecat de această vedenie pescarul în-  
chise ochii. Doar râul cel șerpua la picioare  
era viața, iar porumbelul de lumină era sufla-  
tul lui.

Fraților de trudă, nu samând oare povestea  
noastră ca povestea pescarului? Z. Sanda.

## INFORMAȚIUNI

Starea sănătății Suveranului. Din  
consiliul de miniștri, ținut Duminecă, s'a  
dat pentru public un comunicat, în care  
se spune: Consiliul a ascultat cu vie mul-  
țumire expunerea făcută de dl. președinte  
al consiliului asupra sănătății M. Săle Re-  
gelui. În urma operației făcute de dl. pro-  
fesor specialist Dr. Hartmann dela Paris,  
însănătoșirea este asigurată.

Întreaga țară ia cunoștință cu bucurie  
de însănătoșirea iubitelui Suveran.

Concert religios în Sibiu. Pentru revierea  
și cinstirea vechi or și frumoaselor noastre cân-  
tece de Crăciun și pentru învierea sufletului  
nostru creștin românesc, corul mixt al școlii  
normale «Andrei Șaguna» și corul Mitropoliei,  
sub conducerea prof. Timotei Popovici, vor da

avut multe și în bine și în rău. În cazu-  
rile unde s'a conservat numele de familie,  
e interesant a observa cum s'a schimbat  
el în cursul vremii din pricina, că neamu-  
rile cu cari am trăit n'au putut pronunța  
unele vocale din limba noastră, și le-au  
schimbat după pronunțarea lor, și scrise  
după acea pronunțare, le-au modificat așa,  
în-ât azi cu greu se mai pot recunoaște.  
Așa găsim în comuna Treștia la Băița ca  
paroh pe părintele Tovie Părăianu, din  
care se trage familia vanarabla și nume-  
roasă de preoți Perianu. Cum nemții de  
pe la băile din Băița nu puteau pronunța  
numele de Părăianu, a urmat pronunța lor  
Perian, așa au și scris numele, care ca  
ceva nou, neobicit, a prins, și a rămas  
din Părăianu—Perian. Așa au format din  
românescul Săntion, după pronunțarea  
neamtului Simțion aici în Sibiu, și în ju-  
rul Orăștiei, din Câmpianu, ungureșul  
Kimpianu.

Pentru familia numeroasă de preoți  
Perian, rămâne mângăierea că strămoșul

Duminecă, 19 Decembrie 1926 la ora 4 d. a. În  
biserica mitropoliei un concert religios de co-  
linde și cântece de stea. Program: Gh. Dima:  
O ce veste, cântec de stea (Din Ardeal). Doamne,  
Isuse Hristoase, colindă (Din Ardeal). — C. I.  
Baciu: Trei Crai dela Răsărit, cântec de stea  
(Din Moldova). În orașul Vileem, cântec de  
stea (Din Moldova). — T. Popovici: În orașul  
Vileem, cântec de stea (Din Ardeal). Colo-  
sus, colindă (Din Ardeal). Florile dalbe, colindă  
(Din Bănat). Florile dalbe, colindă (Din Ardeal).  
— Prof. Gh. Maior: Colindele în educație. —  
D. O. Kriac: Domnul Isus Hristos, colindă (Din  
Muntenia). Păcarea Magilor, cântec de Crăciun.  
— G. Cucu: Sus, boieri, nu mai dormiți, co-  
lindă (Din Muntenia). Coroana de trandafiri,  
colindă (Din Muntenia). — T. Popovici: Steaua  
sus răsare, cântec de stea (Din Moldova). Steaua  
sus răsare, cântec de stea (Din Bănat). Culcă-  
te, cântec de stea (Din Bănat). — C. I. Baciu:  
Împărat creșc, colindă (Din Maramurăș). Iată,  
vin colindători, colindă (Din Țara Moților).  
Astăzi s'a născut Hristos, colindă. — Prețul de  
intrare: Scaun 30 lei, loc de stat 10 lei. Partici-  
panții sânt rugați a-și ridica biletele numai din  
Librăria A. H. diecezană (strada Mitropoliei) Vi-  
neri și Sâmbătă (17—18 Decembrie) între ora  
8—12 și 3—6. În ziua concertului nu se elibe-  
rează bilete. Intrarea după începerea concertu-  
lui nu este admisă. Programe cu textele cân-  
tecelor se pot cumpăra, cu ocazia ridicării bile-  
telor, cu prețul de 10 lei.

Moartea unui bărbat de stat. La Belgradul  
Sârbiei a încetat din viață cunoscutul bărbat de  
stat al sârbilor, *Nicolae Pasici*, în vârstă de 81  
de ani. M. S. Regele nostru a trimis o telegramă  
de condoleanță dînei Pasici pentru doliul îndurat  
prin pierderea iubitului său soț.

Alegere. La Câmpeni s'a făcut, sub con-  
ducerea părintelui consilier episcopal Ludu dela  
Cluj, alegere de protopop. A fost ales parohul  
și profesorul din Abrud, Sorin Iosif Furdul.

Proiectul de buget al statului a fost depus  
la camera și distribuit deputaților. Venituri și  
cheltuieli pe anul 1927 sânt arătate cu suma de  
33 miliarde 390 milioane de lei.

Impozitul pe burlac cu începere dela 1  
ianuarie 1927, va funcționa în Italia. E propus  
de însuși Mussolini. În urma acestei propuneri  
consiliul de miniștri a hotărât instituirea unui  
impozit progresiv asupra tuturor bărbaților ne-  
căsătorii, dela 23 ani până la 55 ani. Produsul  
acestui institut este destinat întreținerii institu-  
tului de stat pentru ocrotirea maternității și în-  
grijirea orfanilor, instituit care ajută anual 30 mil  
de mame.

Canunje. Afliăm cu plăcere că simpatia  
dsoară Miorica V. Tordășianu și dl. căpitan Gh.  
Ilișcu își vor serba canuna religioasă Duminecă  
în 26 l. c. la ora 5 d. a. în biserica catedrală  
din Sibiu. Felicitări!

Adunare. Federația română de șah va ține  
adunarea generală ordinară, și totodată primul  
concurs pentru șampionatul de șah al României  
Mari, în ziua de 27 Decembrie a. c. la Sibiu, în  
sala festivă a orașului județului (str. Șaguna 10)

Tovie Părăianu a fost preot în Treștia.  
Măgăiere este pentru familia Bena că în  
Pian la 1804 era preot Avram Bena, pen-  
tru familia Manta din Gurarului, că tot  
la acea vreme pe lângă parohul suspen-  
dat Damianu mai era preot Ioan Manta.  
În comuna Daneș era capelan Ioan Tatar  
măgăiere pentru familia de preot Tatar,  
acuma trecut la Hetur. Se va mângăia  
familia din Sibiu Bou auzind că la anul  
1804, în Hetur lângă Sighișoara era preot  
Moise Bou.

Nu mai puțin se va mângăia familia  
Buzdug din Bărgău că protopopiatul Bi-  
strița era încredințat sore administrare  
preotului Alexandru Buzdug. Pomelnicul  
ar fi mai mare decât preoții dela 1804 ar fi  
fost indicați și cu numele de familie.

Și alte familii onorabile egite din  
preoți vor afla mângăiere întâlnind între  
preoți de pe vremea de care vorbim, pre-  
moșii lor. Așa din preotul Florea din Rodu  
se trage familia numeroasă Florian dela  
Săliște. Dela protopopul Nicolae Raț dela

Congres. Ministerul de Interne a aprobat  
ținerea congresului general al partidului socialist  
din România. Congresul se întrunește la Bucu-  
rești în 6—8 Ianuar 1927.

Datini reviate. În scop d'a revia frumoa-  
sele datini de Crăciun, Ateneul pop. Tătărăș  
din Iași organizează de câțiva timp an de an o  
«Serbare a datinilor» pe scena Teatrului națio-  
nal din acel oraș, unde corul și membrii Ate-  
neului, ajutați de artiști dela teatru, reprezintă  
atât obiceiurile populare religioase (Colinda,  
Steaua, Irozi), cât și cele profane (păpușile, ur-  
sul, capra, Vasilca, Plugusorul ș. a.). Impresia  
rămâne adânc întipărită în sufletele ascultăto-  
rilor. Anul acesta Ateneul din Tătărăș, pe lângă  
obișnuita serbare la Teatrul național din Iași  
(în seara zilei de 22 Decembrie), va da o ase-  
menea serbare și la Teatrul național din Bucu-  
rești, (în seara zilei de 28 Decembrie). Această  
din urmă după invitația Ateneelor populare din  
București, în frunte cu cunoscutul luptător cul-  
tural, dl. M. Berceanu.

Lege bună. Impotriva scrierilor pornografice,  
s'a votat în Germania. Pe când la noi?

Pentru creșterea religioasă și arta biseri-  
cească se înființează în Italia un institut cine-  
matografic. Scopul institutului este să înzestreze  
cinematografele din țară și din străinătate cu  
material potrivit religios.

Schimbare de nume. În cercuri politice dela  
Constantinopol se vorbește, că numele acestui  
oraș are să fie schimbat în: *Mustafa Kemal*,  
după numele președintelui republicii turcești.

OCAZIUNE! Un aparat mlc, excelent de  
fotografat, marca Ika, cu stativ de nickel și  
cu 4 casele, se vinde ieftin la: *Librăria Arhi-  
diecezană*, — Sibiu.

## ȘTIRI LOCALE

Mulțumită. În amintirea mult regretatului  
membru în Comitetul societății române de în-  
mormântare din Sibiu, Iosif Marcu sen. comi-  
tetul societății a întemeiat: Legatul Iosif Marcu  
sen. pentru azilul bătrânilor săraci neputincioși,  
la care au mai contribuit:

Președintele societății Timotei Popovici,  
Lei 200. Fiii decedatului: Lei 600. Adolf Gerger,  
cursul decedatului Lei 200, pentru care con-  
tribuit Societatea română de înmormântare și  
pe calea aceasta aduce cele mai bine simțite  
mulțumiri. Sibiu, la 15 Decembrie 1926.

Societatea rom. de înmormântare Sibiu.

## CĂRȚI ȘI REVISTE

Biblioteca Creștinului Ortodox, T. parul Tipo-  
grafiei Diecezane, Arad. Această bibliotecă pune  
la dispoziția clerului și poporului mici broșuri  
pentru înăfrarea în credința ortodoxă și comba-  
tarea ereticilor. Înfrăurirea lor este foarte bine-  
făcătoare. Mulți copii bapțiști au cerut botul  
și mulți revin la ortodoxie citind aceste bro-  
șuri ieftine, tipărite în mii de exemplare și  
aproape epuizate. Fiecare broșură costă 3 Lei.  
Broșurile mai nouă sânt: Nr. 18. Dr. Gr. Gh.

Be grad s'a tras protopopul dela Hatg Ion  
Raț, tatăl directorului de bancă din Cluj,  
domnul Dominic Raț.

Preoțimea a condus viața sufletească  
a poporului nostru în tot veacul de urgie,  
prin care am trecut, în mânie ei a fost  
soarta poporului nostru, cu care intru toate  
s'a identificat; intru toate, totdeauna, în  
bine în rău preotul a împărțit soarta  
poporului, a fost nedespartit de el. De  
aceea ne ocupăm cu atâta dragoste de  
preotul nostru, care cu credința ne-a con-  
dus până am ajuns la zilele mântuirii ne-  
amului de azi. Sate și preoți a scris dșpre  
noi marele nostru istoric Nicolae Iorga.  
Onoare preoțimei noastre.

## A apărut

## Calendarul Bunului Creștin pe anul 1927

Se vinde la *LIBRĂRIA ARHI-  
DIECEZANĂ* în SIBIU, și la  
alte librării.



Oh. Comşa: Misiuni pentru popor. — Nr. 19. Dr. Ștefan Cioroianu: Știința jurământului. — Nr. 20. Dr. Ștefan Cioroianu: Vorbele cele rele strică năvurile bune. — Nr. 21. Emilian Căpitan: Cânta unui pocăit. — Nr. 22. Dr. Ștefan Cioroianu: Preotul nostru ortodox creștin. — Nr. 23. Dr. Gr. Oh. Comşa: Pentru biserica ortodoxă. — Se pot comanda la librăria Arhidiecez-nă din Sibiu.

**Cuvântul lui Dumnezeu și sufletul omului,** de Protosinel Policarp P. Morușca, Arad 1926, pp. 84. Prețul Lei 10. B. Osura este primul număr din «Biblioteca Gândirii creștinești», ce apare în editura Sf. Mănăstiri Hodoș Bodrog, redactată de părintele arhimandrit Policarp, starețul Sf. Mănăstiri. Scrisă pentru popor, broșura poate fi utilizată și de preoțimea noastră la citirile biblice și în deosebi în legătură cu misiunea printre sectari. Cuprinsul cărții este: *Cuvânt introductiv*: Comoara cea mare, Rugăciunea obștească, Răul zilelor de acum, *Biblia-carte cărților*: Descoperirea dumnezeiască, Descoperirea naturală, Descoperirea supranaturală, Impărțirea Bibliei, Cărțile legii vechi, Cărțile legii nouă, Inspirația sfinților Scriitori, Folosul citirii Bibliei, Biblia și lucrul zănic, Biblia în familie, Locuri greu de înțeles, *Biblia și secele religioase*: Dreptul de a tălăcuși Biblia, Amăgitor pentru dobandă urată, Păcătoșenia sectarilor, Botzul lui Iosif — nu al lui I. Istos, Credincioși și sectarii, Invățători fără a fi învățați, *Troadița sfântă*: Cum s'a scris noul Testament? Apostolii și sfânta Tradiție, Sfintele Taine și subiecle religioase, Scriitori bisericesti și scrieri sectare, *Încheiere*. Se află de vânzare la Librăria Diecezană Arad, și la autor, trimțându-se prețul în mărci postale și porto Lei 0.70. Pentru expediția recom. Lei 6.

**Broșură nouă. A apărut Nr. 142 din «Biblioteca populară a Asociațiunii»** «fapte de împințit, pentru întărirea și prosperitatea neamului». Conține 9 articole parte scrise, parte adunate de inimosul sprijinitor al «Astrel», dl general C. Drago.

Nr. 1801/926

(124) 2-3

### Concurs

Pentru întregirea parohiei de clasa a III-a Dobolți de Jos, protopop: biteratul Sf. Gheorghe, se publică prin aceasta concurs cu termen de 30 zile de la prima apariție a concursului în *Telegraful Român*.

Venitele împreunate cu acest post sânt:

1. Întregire dela stat.
2. Casă parohială cu supraedificate economice și grădină de pomi și legume.
3. De prezent în arendă forțată este o sesie parohială de 29 jugure cat. de clasa I; împroprietărirea se va face în cursul anului viitor.
4. În caz că la împroprietărire se va menținea sesia parohială actuală, atunci simbrile dela credincioși nu va primi.
5. În caz că la împroprietărire nu se va primi nimic ca sesie parohială, atunci preotul ales va primi dela fiecare familie (cam 150 de familii) câte 25 litri grâu și câte 25 litri ovăș.
6. Venitele stolare uzitate (cam 2000 lei anual).

Reflecțanții îndreptății la acest post sânt poțiti să-și trimită cererile provăzute cu documentele necesare în termenul legat subsemnatului, având a se prezenta și în parohie spre a face cunoștință cu credincioșii.

Sf. Gheorghe la 24 Noemvrie 1926.  
Oficiul protopopesc în înțelegere cu consiliul parohial din Dobolți inf.

Aurel Nistor  
protopop.

Nr. 9817/926 Epitr.

(123) 2-2

### Pădure de stejar de vânzare

Consiliul arhiepiscopesc ortodox român din Sibiu are de vânzare în pădurea numită «Tufari» situată în hotarul comunei Cisnădie 721 arbori de esență stejar, reprezentând un volum de cca 935,431 m. c. lemn de lucru și 1020 steri lemn de foc, precum și 264 arbori de esență carpen reprezentând un volum de circa 48 steri lemn de foc.

Cei ce doresc a cumpăra acești arbori să și înainteze ofertele lor încheiate Consiliului arhiepiscopesc ortodox român în Sibiu până la 5 Ianuarie 1927.

Condițiile pentru vânzarea și exoloarea acestor arbori se pot vedea în biroul Inspectoratului realităților arhidiecezane în Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45.

Sibiu, din ședința Consiliului arhiepiscopesc, dela 23 Noemvrie 1926.

Consiliul arhiepiscopesc.

Nr. 921/926.

(122) 2-3

### Concurs repețit

Pentru întregirea parohiei Breaza cl. II și Voivodenii mari cl. III, protopoplatul Făgăraș, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Eolumentele împreunate cu postul din:

1. Breza, cele fasonate în coala B. cu întregirea dela stat, și casa parohială cu curte și grădină;
2. Voivodenii mari, cele fasonate în coala B. congru dela stat, foșirea progăzilor și două jugure ecleejle pământ arabil.

Concurenții au a-și înainta cererile conform normelor în vigoare în termenul dat sub semnatului oficiu protopopesc și până în 8 zile înainte de alegere să se prezenteze poporului în biserică spre a cânta sau a celebra și cuvânta.

Făgăraș, la 26 Noemvrie 1926.  
În înțelegere cu consiliile parohiale.

Oficiul protopresbiterial ort.-român:  
Nicolae Borzea,  
protopop.

La Librăria Arhidiecezană se află în vânzare

### Mai Aproape De Tine, Doamne!...

— Meditațiile unui închinător —

De Dr. Gr. Cristescu, profesor la «Academia Teologică» Sibiu. — Prețul 100 Lei.

Dr. Gr. Cristescu:

### Capernaume, Capernaume!

Lei 25—

### Fapte și orientări creștine

Lei 30—

### Căile de urmat pentru răspândirea învățăturei creștine în popor

Lei 5—

### Sinteze etico-sociale

Lei 40—

### Un capitol de pimenică ortodoxă

Lei 30—

### Pentru învierea entuziasmului pastoral

Lei 30—

### Percepția misterului

Lei 20—

### „Slujba ta, fă-o deplin!”

Lei 50—

A apărut și se află de vânzare la  
Librăria Arhidiecezană

### Călăuza Agricolă

cuprinzând date și îndrumări din economia câmpului, pomării și vierii, legumării și florării, în trei tomuri, de

### Dimitrie Comşa

Tomul I Economia câmpului . . . Lei 90  
Tomul II Pomării și vierii . . . „ 50  
Tomul III Legumării și florării . . . „ 80

Se expediază numai contra Ramburs

Citiți și răspunziți ziarul

Telegraful Român

### A apărut

În «Biblioteca Bunului Păstor» Nr. 15

## Un păstor model

scrierea admirabilă a scriitorului cunoscut cetitorilor noștri Gr. Petrov, tradusă de P. S. Șa Episcopul Nicodem. E o lectură ca și care alta mai frumoasă și mai instructivă nu putem recomanda preoților noștri. A ieșit în zilele acestea din Tipografia arhidiecezană din Sibiu și se poate comanda de la Librăria arhidiecezană cu prețul de Lei 70. Ar trebui să nu lipsească din casa nici unui preot.

În «Biblioteca Bunului Păstor» se găsește la Administrația Revistei teologice:

Nr. 13. «*La cine ne vom duce?*» de Dr. Gr. Cristescu, profesor.

Nr. 14. «*La luptă dreaptă!*» de Nicolae Colan, profesor.

La Librăria arhidiecezană se află de vânzare:

### 1. Mineiul lunii Mai

cu litere cirile, tipărit în Sibiu, în tipografia episcopescă la 185—, legat, ceva cam întrebunțat, 120 Lei.

### 4. Psaltirea

publicată românește la 1857 de d. conu Coreai, reproducă cu un studiu bibliografic și un glosar comparativ de B. Petriceicu Hașden. Ediția Academia Română. Tomul I. București, 1881, legat solid, neîntrebunțat, 80 Lei.

Episcopul Roman Ciorogariu:

## ZILE TRĂITE

Prețul Lei 350—

Dr. Ioan Felea:

## Simboluri liturgice

Prețul Lei 25—

La Librăria Arhidiecezană în Sibiu se află de vânzare:

## Legea și statutul pentru organizarea bisericii ortodoxe române

Prețul: Lei 15—, plusșese de postă Lei 5—

Liturgia pentru cor mixt, pe extensiune de 11 coale 8<sup>o</sup> mare, legată frumos. Prețul 65 lei trimisă recomandată la adresa cumpărătorului. Cuprinde pe lângă cântările liturgiei sf. Ioan gură de aur imoasele și troparele celor 4 praznice mari, fericiile, când servește arhierul, trei Heruvice, concerte (priesene) etc. — Se poate comanda prin trimiterea înainte a prețului ori contra rmabrus la *Timotei Popovici*.

La Librăria Arhidiecezană în Sibiu se află de vânzare

### Registre de tot felul

◆ legate și broșate ◆

pentru parohii, bănci, oficii și particulari cu

— prețuri moderate —

### Biblioteca Universală

una dintre cele mai de seamă Biblioteci apărute până acum la noi

Nr. 1 apărut 125 ◆ Prețul unui Nr. 2 Lei.